

# El Porvenir de Leon.

PERIODICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

EN LA CAPITAL, 75 CÉNTIMOS AL MES Y 2 PESETAS TRIMESTRE

FUERA DE LA CAPITAL, 2 PESETAS IDEM.

AÑO  
XXXVII

PARA HACER LA SUSCRIPCION

Dirijirse á la imprenta ó Administración de este periódico, calle de la Concepción, número 8, pagando adelantado. Ningun original se devuelve aunque no se inserte.

Sábado 25 de Febrero de 1899

ANUNCIOS Y COMUNICADOS

Los suscriptores tienen derecho á una sola inserción cada mes de un anuncio de seis líneas, gratis, con solo pagar el sello.—Los demás anuncios y comunicados á precio convencionales, pagando adelantado.

NUM.  
3.659.

ESTACION DE LEON.—HORAS DE ENTRADA Y SALIDA DE LOS TRENES DE VIAJEROS.

ENTRADAS		SALIDAS	
<i>De Palencia.</i>		<i>Para Palencia.</i>	
Correo: 6:45 m.	Correo: 8:19 m.	7:07 t.	
Mixto: 12:25 t.	Mixto: 2:38 m.	Mixto: 2:27 t.	
Otro: 2:20 m.	Otro: 4:35 t.	Otro: 12:34 m.	
Otro: 8:20 n.			
<i>De Galicia.</i>		<i>Para Galicia.</i>	
Correo: 8:4 mañana.	Correo: 7 m.		
Mixto: 12:18 n.	Mixto: 2:38 m.		
	Otro: 4:35 t.		
	Otro: 5:40 t.		
	Otro: 7:05 m.		
	Mixto: 12:50 t.		
	Otro: 5:40 t.		
	Otro: 7:40 t.		
	Otro: 8:20 n.		
	Otro: 8:20 n.		

## FÁBRICA DE ANISADOS Y LICORES

ESPECIALIDADES DE LA CASA

### ANIS GLORIA--MURTRA CELI. CREME DE ORANGE

Premiados con Diploma de Honor y Medalla de Oro en la Exposición de Bruselas del año 1897.

E. ROMBOUTS.—BADALONA.—BARCELONA.

## FERNÁNDEZ Y ANDRÉS

### ALMACEN DE TEJIDOS Y CASA DE BANCA

REPRESENTANTES EN ESTA PROVINCIA DEL BANCO

HISPANO-COLONIAL DE BARCELONA

Cambian con premio oro y billetes extranjeros.

Venden y negocian valores cotizables en Bolsa, descuentan cupones y toda clase de efectos comerciales, ocupándose tambien de cuantas operaciones se relacionen con la Banca.

PLAZA DE SAN MARCELO

LEON.

### A LOS LABRADORES

#### REMOLACHA

La Sociedad "Azucarera Asturiana," de Gijón, facilita gratis los abonos y semillas, y compra toda la remolacha que se la entregue en las estaciones del ferrocarril, á los precios y con las condiciones que se hallan de manifiesto en el escritorio de Don Agustin Alfageme, de esta capital.

### HOMBRES VIRILES

Quando estamos viendo diariamente que se trabaja para desprestigiar á los hombres de la República, nuestro deber es de contrarrestar esa propaganda inexacta y perturbadora, causa del escepticismo que se va apoderando del pueblo. Y, cumpliendo con ese deber político y de conciencia, diremos muy alto que en el partido republicano progresista español hay patriotas abnegados que no olvidaron su abuelo y los compromisos adquiridos

en la oposicion, dignos por tanto del respeto, de la consideracion y del cariño de todo buen republicano.

Con pena é indignacion hemos leído ataques rudos é injustos á nuestros correligionarios, porque no han traído la República y porque dicen que nada hacen para traerla.

El cargo es injusto, puesto que nos consta que dia y noche nuestros correligionarios trabajan para conseguir la instauracion de la República y, cuando tantos otros han abjurado de sus ideas pasándose al campo monárquico, ellos se mantienen firmes en su puesto sin claudicar, unidos y compactos para combatir la reaccion, sea cual fuere el antifaz con que encubra su rostro. Conste esto que es verdad y conste además, nuestra satisfaccion y nuestro orgullo de pertenecer á partido tan consecuente y patriota.

Los que creen que la revolucion se hace á plazo fijo; los descontentos que todo lo critican y nada les parece bien; los que ven la paja en el ojo ajeno y no la viga en el suyo,

esos no han de leer con agrado nuestras palabras, pero su opinion no hace al caso y es un hecho reconocido por la mayoría la exactitud de nuestros juicios.

Ahora bien; nosotros quisiéramos que la República viniese mañana, que esto cambiase radicalmente para que acabase el carnaval monárquico en que vivimos, origen de todos los males que sufre la noble nacion española, pero nuestro deseo tan justo como legitimo, no empece para que rindamos un tributo de consideracion á los hombres que desde la restauracion borbónica hasta la fecha, permanecen fieles á la causa de la República y hacen cuanto pueden y saben para traerla, aunque no sean afortunados en sus planes, y creemos injusto el que se les zahiera y mortifique sin ton ni son, generalmente por los que nada han hecho ni piensan hacer para lograr un cambio radical de instituciones. Obsérvase que se critica mucho; que se habla de inaccion y enervamiento, pero los que esto dicen suelen quedarse en casa como Cachu-pín y todos sus méritos y servicios por la República y la revolucion reducen á esas criticas malsanas, inspiradas por el odio y la impotencia, que despues de no resolver nada son piedra de escándalo que aprovechan los enemigos de la República para sus fines particulares. ¡Ah, si en este pais hubiese más sentido práctico, mas desinterés, mas abnegacion, otra seria la suerte de la patria! Si en vez de una censura apasionada, porque se hace sin fundamento y sin razon, esos tipos que critican se colocasen en el puesto de peligro y, si de esto no eran capaces, ayudasen á la revolucion con su palabra, con su dinero ó con su pluma, de seguro que hace años tendríamos en España el gobierno del pueblo por el pueblo.

Pero todo menos eso, puesto que lo que se hace es restar elementos á la causa del pueblo, propalando triquiñuelas despreciables, que á veces son creídas por los incautos y calificar duramente á los hombres que, sacrificando sus intereses, su sosiego y el de sus familias, trabajan para lograr por el advenimiento

de la República la regeneracion de la patria.

Estamos seguros de haber dicho esto cien veces, y, sin embargo, lo repetimos y lo repetiremos, porque dado el estado de perturbacion á que han llegado las cosas, es necesario esta propaganda nuestra, esencialmente republicana, única que á nuestro juicio puede dar buen resultado.

Para concluir y, atendiendo á la significacion del epigrafe que ponemos á este escrito, recomendamos al pueblo por cuyo mejoramiento luchamos sin tregua, á los hombres viriles del partido republicano progresista: defienden principios democráticos que forman su programa de gobierno y obedecen las inspiraciones y órdenes del ilustre doctor Esquerdo, que jamás sintió desfallecimiento en el cumplimiento de su deber y ajusta todos sus actos á la buena doctrina republicana progresista, consignada en las actas de las sesiones de las asambleas de su partido y en las cartas y manifiestos del inolvidable Ruiz Zorrilla, cuya conducta seguiremos todos los que nos honramos ostentando el título de republicano progresista, que no cambiaremos por ningún otro, porque ninguno como él encarna y simboliza las esperanzas de redencion de la madre patria.

### LUZ Y TINIEBLAS

Hace unos treinta años, que en Suiza, Alemania, Suecia, Inglaterra y Estados Unidos; se decretó la enseñanza obligatoria. Tanto familias, autoridades, corporaciones públicas y privadas, profesores y en fin todos, se esforzaron y trabajaron con ahinco y entusiasmo para que el mandato legal tuviera exacto cumplimiento.

Su resultado no ha podido responder mejor ni ser más feliz. Las estadísticas recientes han manifestado, que esos paises no tienen ni un solo ciudadano capacitado y mayor de doce años, que no posea la instruccion primaria.

Tambien hace bastantes años que

en España se hizo la enseñanza obligatoria por decreto de ley. Pero la ley es muerta, sino tiene quien la ponga en vigor y se cumpla, lo que ha pasado precisamente en nuestra desgraciada nación.

Este precepto legal de la enseñanza obligatoria ha caído en desuso ó en el abismo de la más absoluta y glacial indiferencia, porque nadie le ha prestado su apoyo; y allá se anda perdido entre el farrago olvidado de las muchas leyes que se dictan en España, para que las cumplan los habitantes de la... luna.

El resultado no ha podido ser más calamitoso; diganlo sino, la estadística de nuestro grado de instrucción que forma un padrón de ignorancia ó escarnio para nuestra patria.

La escuela tradicional, la que da la enseñanza en un solo local de clases de niños de distintas edades, con un mismo material, bajo la dirección de un mismo profesor, siguiendo por fuerza un sistema de organización incomprensible, donde la rutina es el único procedimiento que se puede seguir desarrollando la memoria mecánica con menoscabo de las demás facultades del espíritu, sin educación, sin higiene, y sin nada de lo que contribuye á formar, "el mens sanam corpore sano de Sok"; esa escuela está completamente desterrada de los mencionados países extranjeros, que tiene poca vida en Italia y se halla agonizante en Francia. La enseñanza dividida en cinco grados, en atención á la edad y desarrollo progresivo del niño en sus facultades intelectuales; con un profesor al frente de cada grado, con material de enseñanza adecuado, sin que jamás lleve el niño una lección á la memoria sin que haya pasado antes por el tamiz de la inteligencia; con mucha higiene, con solitas preferencias á la educación, con esplendidez en los gastos, sin regateos ni miserias en nada de lo que puede contribuir al mejor éxito; amada de las familias, protegida por el Estado, amparada por el linaje de las autoridades, respetada y ansiada por todos los elementos de la nación; esa es la verdadera escuela y esa es la enseñanza en esos venturosos países.

En el año 1857 hubo en España un gran patricio, un eminente estadista, cual lo fué el inmortal é ilustre D. Claudio Moyano. Este fué ministro de Fomento y dió á su patria una ley de enseñanza de inmortal memoria. Dividió la enseñanza primaria en tres grados. Enseñó á los pueblos los procedimientos que habían de seguir para realizar tan feliz pensamiento. Dictó reales órdenes, habló, escribió mucho en defensa de sus gloriosas reformas pero tanto trabajo, tanto talento, tanto amor á su país, tanto afán porque en el terreno científico no hubiera uno que le sonrojase en la tierra, se

estrelló, se hundió, se perdió en el abismo de esta indiferencia con que España recibe cuanto puede contribuir á su progreso intelectual y moral.

La ley se escribió; después habrían de escribirse otras que fueran mejorando esta gloriosa empresa del Sr. Moyano; pero ni aquella se ha cumplido ni estas se han escrito. España no ha dado ni un paso siquiera en el progreso de la escuela primaria.

En seis poblaciones del estado de Texas y diez de la Florida (Estados Unidos) ha tenido lugar recientemente la apertura de los magníficos edificios propios para sus escuelas. La concurrencia grande, las poblaciones de gala, habiendo con este motivo, certámenes, exposiciones manuales trabajados por los niños, orfeones infantiles, veladas, gran regocijo, rebaja de trenes y gran afluencia de forasteros.

En cambio en España, un sin número de escuelas cerradas por falta de pagos, otras por el estado ruinoso de sus edificios y las que se hallan abiertas el 99 por 100 sin condiciones higiénicas y sin capacidad: este es el cuadro de nuestra desgraciada nación.

¡Luz! ¡cuanta luz en el extranjero! ¡Tinieblas! siempre tinieblas y sombras, cubriendo el cielo de nuestra patria! ¿Cuándo querrá concluir esta noche tenebrosa que nos envuelve?

Juan Pablo García,

## LA GUERRA EN FILIPINAS

El interés de la lucha entre tagalos y yanquis continúa concentrado en la región Este de Manila.

Los tiradores filipinos no dejan descansar ni un instante á las brigadas Anderson y King en los alrededores de San Pedro Macati.

Las tropas del general King, que son las que más sufren por el fuego intermitente de los filipinos, quienes se hallan ocultos en los juncos de las orillas del Pasig, se han visto obligadas á retroceder, estableciendo sus puestos avanzados en San Pedro Macati.

El general King ha ordenado al regimiento de voluntarios de California que evacúen la iglesia de Guadalupe, órden que cumplieron después de incendiar dicho templo.

Los filipinos, creyendo que la retirada de las avanzadas era un signo de debilidad de sus adversarios, han avanzado por las orillas del Pasig sobre San Pedro Macati, dirigiendo un fuego muy vivo sobre el centro de dicho pueblo, donde se halla establecido el cuartel general de King.

Los filipinos emplean pólvora sin humo. El corresponsal de la *Agencia Reuters*, dice que como ignoran el uso de la mira, sus tiros están mal dirigidos y no causan ningún efecto.

El calor hace grandes estragos entre las tropas americanas, y principalmente sobre la brigada que manda el general Mac Arthur, de la que hay más de 300 enfermos en los hospitales. Causa alguna inquietud en Manila la

suerte que haya cabido á Mr. Higgins, director del ferrocarril de dicha capital á Dagupan, que hallábase con su mujer é hijos y con otras seis familias inglesas en Bayambang, y de quien se carece de noticias desde el día 9 del corriente.

Aunque Mr. Higgins es respetado por los indígenas de los pueblos inmediatos á Manila, se teme que los que han venido á la guerra de otras provincias lejanas, puedan vengarse en ellos.

Los americanos que al romperse las hostilidades bombardearon los barrios bajos de Manila, matando sin piedad á los ancianos, mujeres y niños, tratan de disculpar sus asesinatos achacando á sus enemigos el que no respetan á los individuos de la Cruz Roja y rematan á los heridos.

Del humanitarismo y del desinterés de los americanos, tienen ya suficientes pruebas los habitantes de las antiguas colonias españolas para que se dé crédito á ese género de noticias que trasmite el corresponsal del "Herald."

## CARTA SILVELISTA

Aun cuando no nos hemos penetrado muy bien de ella, publicamos, por complacer á su autor, nuestro paisano D. Mariano Fernández Balbuena, la siguiente carta que á la letra dice:

Sr. Director de EL PORVENIR DE LEON.

Muy señor mío: En el periódico que dignamente dirige y en el número de hoy en un artículo titulado "Silvelistas de nuevo cuño", he visto lo que dice respecto á la organización que el 19 del actual tuvo en esta población el partido Unión Conservadora, y como suponen que los Comités de Astorga (del que soy uno de sus Vicepresidentes) y el de La Bañeza constituidos hace mas de año y medio, (por lo que no son de *tan nuevo cuño* como V. supone) no tuvieron representación, y habiéndomela conferido como resulta de sus actas, quiero hacer constar no obstante títulos que no me pertenecen, pues de los únicos Comités Conservadores organizados con la aprobación de sus Jefes Sres. Silvela y Dato que existen en el Distrito Astorga-La Bañeza que como de ese partido político represento como Diputado provincial soy el que puede ostentar tan justos títulos.

Mereciendo la atención de que publico esta carta ó rectifique, se ofrece de usted s. s. q. s. m. b.

Mariano P. Gironda Balbuena.

Leon 22 de Febrero de 1899.

Queda complacido el Sr. Balbuena, don Mariano, quien, mejor que á nosotros, debiera haber recurrido á nuestro estimado colega "El Campeón", que es de donde nosotros tomamos el suelto que, por lo visto ha mortificado á los que llamamos *silvelistas de nuevo cuño*; porque, como consignábamos, nos parecía curioso contemplar oficiando de pontifical, y organizando, en León, el partido de U. C., á los que no hace todavía dos meses pensaban sentar plaza al lado del señor Gamazo.

Y esto es verdad y no lo niega, ni puede negarlo el señor D. Mariano Fernández Balbuena, si es que no mienten las crónicas.

De todo y de todas partes.

COMISION

En reunión privada acordaron los diputados provinciales, con el voto en contra del señor Cañón, nombrar una comisión que vaya á Madrid con la del Ayuntamiento, proponiendo el señor Argüello, y así se acordó, que la comisión satisfaga de su bolsillo particular los gastos que origine.

Fueron designados los señores Mingoto y Argüello.

## OPOSICIONES

Han terminado los exámenes del primer ejercicio de oposición á las plazas vacantes en el Cuerpo de Correos.

De los 1.046 opositores que solicitaron entrar á examen, han sido aprobados 677 y suspensos 266. Dejaron de presentarse 103.

Los ejercicios empezaron el día 3 de Noviembre último y han terminado el pasado lunes.

Probad el famoso licor MURTRACELI.

## ALCALDE

Ha sido nombrado Alcalde de Astorga, nuestro paisano y particular amigo don Vicente Pallarés, acreditado comerciante de aquella localidad.

Dicho nombramiento ha sido muy bien recibido por los vecinos de aquella ciudad por haber este cargo recaído en una persona que goza de generales simpatías entre sus convecinos.

Damos nuestra mas cordial enhorabuena al nuevo Alcalde.

## JUEZ

Segun vemos en un colega, D. Leandro González Alcorta, director que fué del periódico "La Paz", y persona muy conocida en nuestra ciudad, de donde es natural, ha sido nombrado juez de Instrucción de primera instancia del distrito de Pinar del Rio, por el gobernador yanqui de la isla de Cuba.

REUMA.—No hay uno que se resista á las fricciones del *Bálsamo antireumático de Orive*. Es el mejor calmante que usan los médicos para curar á sus clientes del dolor reumático y neurálgico. Farmacias de crédito. Depósito en Barcelona, V. Ferrer y C.<sup>a</sup> En León: Farmacia de Merino hijo.

## UN FENÓMENO

En el barrio del Canario, una mujer llamada Bernarda Martínez, ha dado á luz un verdadero fenómeno que está siendo objeto de verdadera curiosidad.

La referida mujer dió á luz dos niñas de todo tiempo, unidas por el tronco, con dos cabezas, cuatro brazos y cuatro piernas.

Fué asistida y operada por el reputado Comadron de esta ciudad, nuestro querido amigo D. Eduardo Ramos.

## GOBERNADOR

Ayer llegó á esta ciudad, haciéndose nuevamente cargo del mando de la provincia, el señor Cojo Varela.

## TODO VA MAL

No hemos adelantado un paso en estos seis meses; donde caímos con la cruz á cuestas allí estamos. La misma barrera separa el verdadero país de sus hombres públicos y de sus gobernantes; por no ponernos de acuerdo en nada, ni siquiera sabemos ciertamente si la masa neutra estuvo en Zaragoza en el mes de Noviembre, ó está formando parte de la liga de productores. La nación no parece por

ninguna parte. El problema se convierte en el acertijo de la pastora. ¿Donde está? ¡Vaya usted a saber! Ni en el Parlamento, ni en las Asambleas, ni en las juntas. Será preciso creer que se perdió para siempre en Cavite y en Santiago de Cuba.

OFICINAS

Las oficinas de la Jefatura del distrito minero de Leon, han quedado instaladas, desde el día 22 del corriente, en la casa núm. 5 de la Plazuela del Mercado.

Después de comer, una copita de **LICORORO**  
HENRI GARNIER & C.º—Pasajes (Guzpúcoa).

A TALLARSE

El día 5 de Marzo, á las ocho de su mañana se reunirá el Ayuntamiento para hacer la declaracion de soldados del reemplazo de este año.

Los mozos sorteados deben asistir á este acto para ser tallados y reconocidos y alegar las excepciones que les comprendan.

ESCUELAS NORMALES

En la sesion celebrada ayer por la Diputacion provincial se trató del asunto referente á las Escuelas Normales de esta ciudad.

Se acordó elevar una exposicion al ministro de Fomento pidiéndole que se conserven ambas escuelas como hasta aqui, y si no accede, elevar á superior la de maestros y conservar como elemental la de maestras, conforme al Decreto del señor Gamazo.

Tanto los niños como los ancianos para combatir la tos pueden usar sin ningun peligro las Pástillas Morelló puesto que no contienen ningun calmante narcótico.

TRATRO

“Los domadores,” y “La Ducha,” fueron las obras que la compañía que dirige el señor Fernández puso en escena el jueves último.

La interpretación que alcanzaron las referidas obras fué muy aceptable, siendo muy aplaudidos los artistas que en ellas tomaron parte, por lo bien que desempeñaron sus respectivos papeles.

En la ejecucion se distinguieron la señora Cob y los señores Fernández, Viñas y Catalán, que escucharon nutridos aplausos.

Mañana domingo se pondrán en escena las obras siguientes:

A las tres y media de la tarde, el drama sacro-fantástico-religioso, en siete actos y en verso, original del inmortal poeta D. José Zorrilla,

DON JUAN TENORIO

Títulos de los cuadros:

- 1.º Profanacion.
- 2.º Destreza.
- 3.º El diablo á las puertas del Cielo.
- 4.º La quinta de D. Juan.
- 5.º La sombra de D. Inés.
- 6.º La sombra de D. Gonzalo.
- 7.º Misericordia de Dios y apoteosis del amor.

A las ocho y media de la noche, el drama en tres actos y en versos, “Conflicto entre dos deberes,” y el divertido juguete cómico “Por casarse sin permiso.”

Se está ensayando, y en breve se pon-

drá en escena, la bonita comedia en tres actos, “El filósofo de Cuenca.”

Variedades.

A CADENA PERPETUA

Segismundo Andreloiet se presentó bruscamente en su casa á altas horas de la noche, como una aparicion fantástica de ultratumba y sorprendió á su mujer, la hermosa condesa Maria, en amoroso coloquio con el señor de Arteville.

Segismundo hubiera podido ahogarles entre sus robustos brazos, y, sin embargo, permaneció inmóvil, como un juez que se dispone á dictar una sentencia terrible.

El ultrajado esposo miraba con desprecio á los dos amantes; les insultaba con su sonrisa y ofrecía el aspecto de un ave de rapiña que se cierne en un cielo tempestuoso.

Midiendo después el alcance de sus palabras, y amartillándolas como si hubiese querido clavárselas una á una en el cerebro, exclamó:

—¡Tranquilizaos, porque no voy á mataros! Quiero que conservéis la vida, puesto que os amais. Perteneceos el uno al otro para siempre, para siempre, ¿lo teneis entendido? Solo os perdono mediante esta condicion formal, en la inteligencia de que si os separáis, si dejáis de vivir juntos, si os engañáis mutuamente, os juro por mi honor que habrá llegado vuestra última hora, y que os mataré como se dá muerte á un par de perros rabiosos.

Ni la condesa ni el señor de Arteville contestaron una palabra, como si fuesen victimas de una espantosa pesadilla.

Y el marido repitió con imperiosa y estridente voz:

—Supongo que me habréis comprendido. ¡Os condeno á amaros perpétuamente, perpétuamente!

Y sin volver siquiera la cabeza, el conde levantó el cortinaje que habia en el fondo de la habitacion, y se retiró como un médico que se considera ya completamente innecesario.

¿No era el amarse eternamente y vivir juntos en una comunión absoluta de esperanzas y quimeras, la realización de sus dorados ensueños?

La incomprensible sentencia del conde fué cumplida.

Pero transcurrieron los años y el señor de Arteville fué el primero que sintió el peso de la condena á que estaba sujeto. La condesa Maria era para él un estorbo, una especie de carcelero, del cual no podia libertarse en modo alguno, sopena de incurrir en el enojo de Segismundo Andreloiet, el cual ayudado de varios agentes secretos, no perdía jamás de vista á los culpables.

Arteville habria dado todavía su fortuna por poder ir al Jardin de Plantas ó al boulevard y acercarse á una mujer cualquiera para convidarla á comer.

La condesa Maria no sabia qué intentar para distraer á su cómplice y hacerle llevadera la vida. La desdichada, comprendiendo el desvío de su amante, sufría de un modo espantoso, como si unas manos invisibles le hubiesen lacerado el corazón; pero ahogaba sus sollozos y representaba una eterna comedia, á fin de que Arteville no la abandonase en un momento de desprecio.

Y se pasaba horas enteras mirándose al espejo para ver si envejecia, temerosa siempre de perder su belleza y de que su amante llegara algun día á considerarla como á una anciana.

En aquel estado de irritacion constante y de feroz enervamiento, no lograron

contenerse ni engañarse, y se empeñaron en continuas disputas, echándose mutuamente en cara la falta cometida, que habia sepultado para siempre en un fangoso abismo su juventud, su tranquilidad y su ventura.

Y siempre la aterraba como siniestra vision el miedo de morir, miedo mas horrible que todas sus angustias y todos sus sufrimientos.

El conde Segismundo Andreloiet se apeaba de su caballo una mañana: cuando le anunciaron que el señor Arteville deseaba verle inmediatamente, puesto que se trataba de un asunto muy grave, cuya solucion no podia aplazarse para el día siguiente.

Hacia mas de diez años que duraba la union de aquellos dos presidiarios y no pudiendo soportarla ya por mas tiempo y temiendo volverse loco, iba Arteville á recordar al marido ultrajado su promesa y á anunciarle que Maria y él se separaban sin temor de lo que pudiese ocurrir, fuese lo que fuese.

—Señor—dijo—Arteville—á tal extremo han llegado las cosas, que he sufrido la vergüenza de entrar borracho en casa y envilecerme pegando brutalmente á la mujer á quien tanto he amado en otro tiempo. ¡Maria y yo pedimos que su cumpla vuestra sentencia de muerte!

El conde habia encendido un cigarro que fumaba lentamente, y contemplaba con placer y odio á un mismo tiempo aquel rostro cambiado, envejecido y anquilado por un mal implacable y misterioso.

De pronto, y como si comenzara á experimentar un obscuro y naciente sentimiento de piedad, provocado por la desesperada confesion de aquel desdichado, se encogió de hombros y exclamó:

—¡No temais nada, caballero; la leccion ha sido suficiente y estamos en paz!

La condesa Maria Andreloiet vive actualmente con su marido en un antiguo castillo inmediato á Szegedin.

Es, al parecer, muy dichosa, y los habitantes del país la llaman la Santa.

René Malzeroy

SUEÑOS

FRAGMENTO

Hay en mi patria, tórtola mía, tras esos montes que ves allí, un balle fértil donde á porfia crecen la adelfa y el alheli.

Nada más rico que un arroyuelo, joya preciosa de aquel edén; si quieres dichas en este suelo, bate las alas, tórtola, y ven.

Allí calandrias y ruiseñores dulces canciones te ofrecerán, y tus hermanas—que son las flores—tus negras trenzas adornarán.

Ven, tortolilla; vente conmigo, que es aquel valle para los dos un paraíso sin más testigo que árboles, fuentes, flores y... ¡Dios!

Juan Isidro Orlea.

ULTIMOS MERCADOS

- Sahagún 23.  
Trigo á 48 rs. fanega.  
Centeno á 28.  
Cebada á 26.  
Villamañán 22.  
Trigo á 49 rs. fanega.  
Centeno á 29.  
Cebada á 24.

ANUNCIOS

Sociedad Electricista de Leon

Desde el día 1.º del próximo mes de Marzo, queda abierto el pago en la caja de esta Sociedad, desde las diez de la mañana á la una de la tarde, del dividendo acordado repartir, á las acciones de la misma, en la Junta general celebrada el 19 del actual.

Leon 23 de Febrero de 1899.—El Gerente, Bernardo Llamazares.

Venta de dos casas unidas

En subasta voluntaria se venden dos casas unidas con dos entradas, una por la Carretera de Reneva, y otra por los soportales del Rastro Viejo, de esta ciudad.

El acto tendrá lugar el 5 de Marzo del corriente año, á las once de la mañana, en la Notaría de D. Primo AVECILLA, donde se informará.

CASA

CON TIENDA Y BODEGA

Se arrienda desde 1.º de Julio próximo toda la casa núm. 1, de la calle de la Escalerilla con bodega y la tienda que dá frente al caño de San Martín, en que estaba establecido el señor Junquera, pudiendo al que le convenga dirigirse al señor D. Emiliano Llamas Bustamante, que vive en Sahagún, viendo el pliego de condiciones en el escritorio de D. Hermenegildo Zaera, Travesía de la Plaza, número 1, bajo.

Y ANONIM  
DE LA  
CHOCOLATES Y CAFÉS  
COMPÑIA COLONIAL  
DEPOSITO CENTRAL.  
CALLE MAYOR, 18 Y 20.  
MADRID  
TAPIOCAS  
37 RECOMPENSAS INDUSTRIALES.

NO MAS VELLO

POLVOS COSMÉTICOS DE FRANCH  
DEPILATORIO  
NO IRRITA EL CÚTIS  
QUITA  
EL VELLO Y EL PELO  
MATA LA RAZ  
PRECIO 2.50 P.º BOTE  
EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS  
BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona.  
SE REMITE POR CORREO CERTIFICADO ANTI-FALSIFICACION 5 PTAS.

# ANUNCIOS

## GRAN DESTILERÍA Á VAPOR

LA MAS IMPORTANTE DE EUROPA

# HENRI GARNIER & C<sup>o</sup>

CASAS EN FRANCIA  
FUNDADAS EN 1845  
COGNAC Y PARIS

## PASAJES (GUIPOZCOA)

CASAS EN ESPAÑA  
ESTABLECIDAS DESDE 1873  
HARO Y ALICANTE

PRODUCTOS ESPECIALMENTE RECOMENDADOS

**LICORORO**  
DIGESTIVO SIN RIVAL

ABSINTHE  
AMER GARNIER  
BITTER GARNIER  
KINARDOA

**COGNAC**  
Marca Tres Estrellas  
Extra y Fine Champagne

RÓN SAN PABLO  
ANIS DEL CÁNTABRO  
JARABES  
de todas clases

**ANISETE**  
SUPERFINO

Pedirlos en todos los Casinos, Cafés, Fondas, Confeiterías y Ultramarinos

## RUBINAT

PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES UNIVERSALES DE  
BARCELONA 1888 Y PARIS 1889.  
FUENTE AMARGA  
PROPIEDAD DEL **DR. LLORACH.**

ÚNICA AGUA DE RUBINAT PURGANTE, recomendada por todos los centros médicos de Europa y América. Empléase con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación perstináz de vientre, infartos crónicos del hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas (tumors frets), obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos.

Para garantía de la legitimidad exíjase la firma y rúbrica del Dr. Llobach. Véndese en las principales farmacias y droguerías.

EN LEON: en la droguería de los Sres. G. F. Merino é hijo.

ADMINISTRACION: CORTES, 276, ENTRESUELO, BARCELONA.

## PILDORAS Y UNGÜENTO HOLLOWAY.



### PÍLDORAS HOLLOWAY.

Estas Píldoras son universalmente consideradas como el remedio mas eficaz que se conoce en el mundo. Todas las enfermedades provienen de un mismo origen, á saber, la impureza de la sangre, la cual es el manantial de la vida.

Dicha impureza es prontamente neutralizada con el uso de las Píldoras Holloway, que, limpiando el estómago y los intestinos, producen, por medio de sus propiedades balsámicas, una purificación completa de la sangre, dan tono y energia á los nervios y los músculos, y fortifican la organizacion entera.

Las Píldoras Holloway sobresalen entre todas las medicinas por su eficacia para regularizar la digestion. Ejerciendo una accion en extremo salutifera en el hígado y los riñones, ellas ordenan las secreciones, fortifican el sistema nervioso, y dan vigor al cuerpo humano en general. Aun las personas menos robustas pueden valerse, sin temor, de las virtudes fortificantes de estas Píldoras, con tal que, al emplearlas, se atengan cuidadosamente á las instrucciones contenidas en los opúsculos impresos en qué vá envuelta cada caja del medicamento.

### UNGÜENTO HOLLOWAY.

La ciencia de la medicina no ha producido, hasta aqui, remedio alguno que pueda compararse con el maravilloso Ungüento Holloway, el cual posee propiedades asimilativas tan extraordinarias que, desde el momento en qué penetra la sangre, forma parte de ella; circulando con el fluido vital expulsa toda partícula morbosa, refrigera y limpia todas las partes enfermas, y sana las llagas y úlceras de todo género. Este famoso Ungüento es un curativo infalible para la escrófula, los cánceres, los tumores, los males de piernas, la rigidez de las articulaciones, el reumatismo, la gota, la neuralgia, el tic-doloroso, y la parálisis.

Cada caja de Píldoras y bote de Ungüento van acompañados de ampías instrucciones en español relativas al modo de usar los medicamentos.

Los remedios se venden, en cajas y botes, por todos los principales boticarios del mundo entero, y por su propietario, el PROFESOR HOLLOWAY, en su establecimiento central, 533, Oxford Street, Londres.

## ESTOMAGO

SU CURACION RADICAL VERDAD SE OBTIENE HACIENDO USO DEL **QUEZARAL DIGESTIVO** del DR. CARCOLLER, maravilloso remedio para curar todas las indisposiciones del estómago é intestinos, sean ó no del rosas, PRONTO Y RADICALMENTE. Los enfermos que prueben una vez este prodigioso remedio desechan todos los conocidos hasta el día por muy en uso que estén. SORPRENDEN SUS RESULTADOS. El enfermo crónico que su estómago no le admita más que leche, debe probarlo, comerá bien y direrá mejor. PRECIO, 3 Y 5 PESETAS CAJA. Farmacia de Santo Domingo. Preciados, 35, y García Capellanes, 1, Madrid.—Señores Merino y Viuda de Chalanzon y Sobrino, en Leon, y principales Farmacias y Droguerías de España.

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona  
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidos y seguros los efectos de éstas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la **TOS** por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoporable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMATICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de **ASMA** por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

### RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU. (véase el prospecto.)

### PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el **ELIXIR** y los **PÓLVOS** de

### MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

BUENA GANANCIA

Personas de toda clase social pueden aumentar mucho sus ingresos encargándose de una Agencia ventajosa. Dirigir carta franquada al Apartado Correos, 243. Madrid.

## Sturgess y Foley

ANTES PARSONS GRAEPEL Y STURGES

DESPACHO Calle de Alcalá, núm. 52. DEPÓSITO Cláudio Coello, 43. MADRID.

SUCURSAL EN VALLADOLID.

Campo Grande.



Maquina de vapor vertical

Maquinas de vapor, Bombas, Prensas, Tubos de todas clases

Aparatos para hacer gaseosas y toda clase de maquinaria.



Prensa.

Catálogos gráts y francos á quien los pida.



Máquina de vapor Horizontal.